iglesia en Esslingen - Zollberg

Alemania

WILFRIED BECK-ERLANG, Dipl. Ing. arquitecto BDA

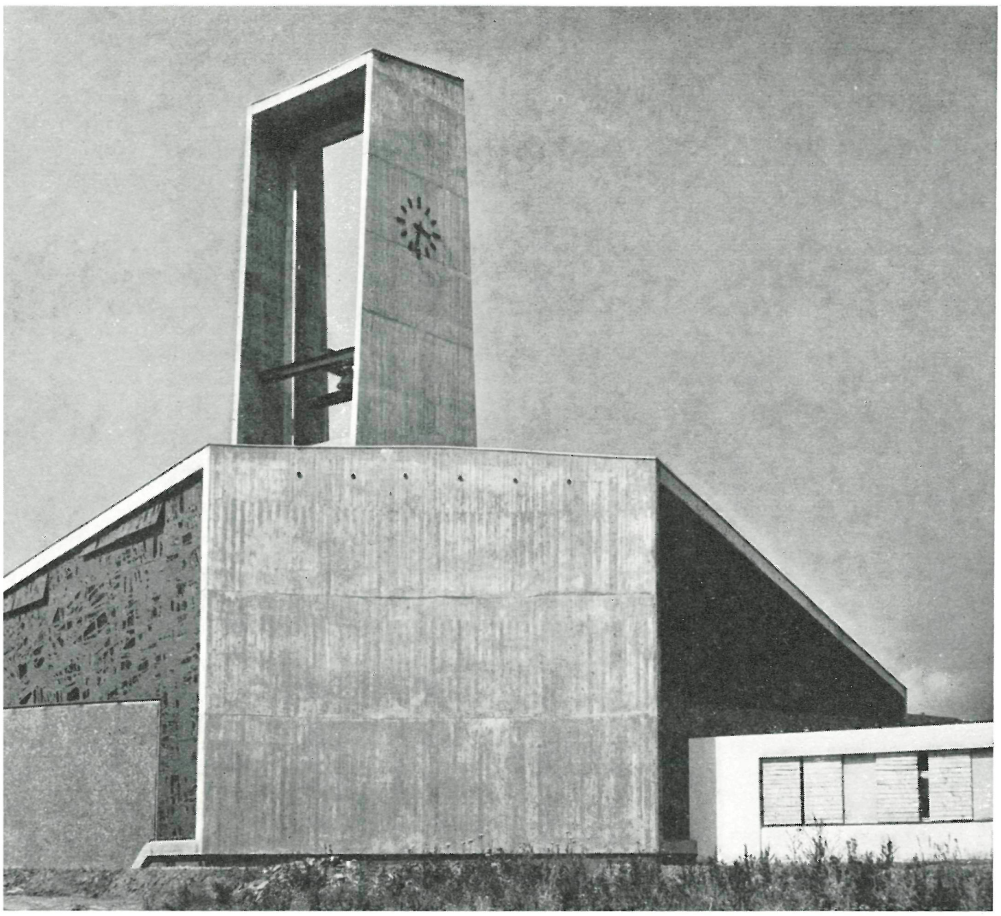
148-102

sinopsis

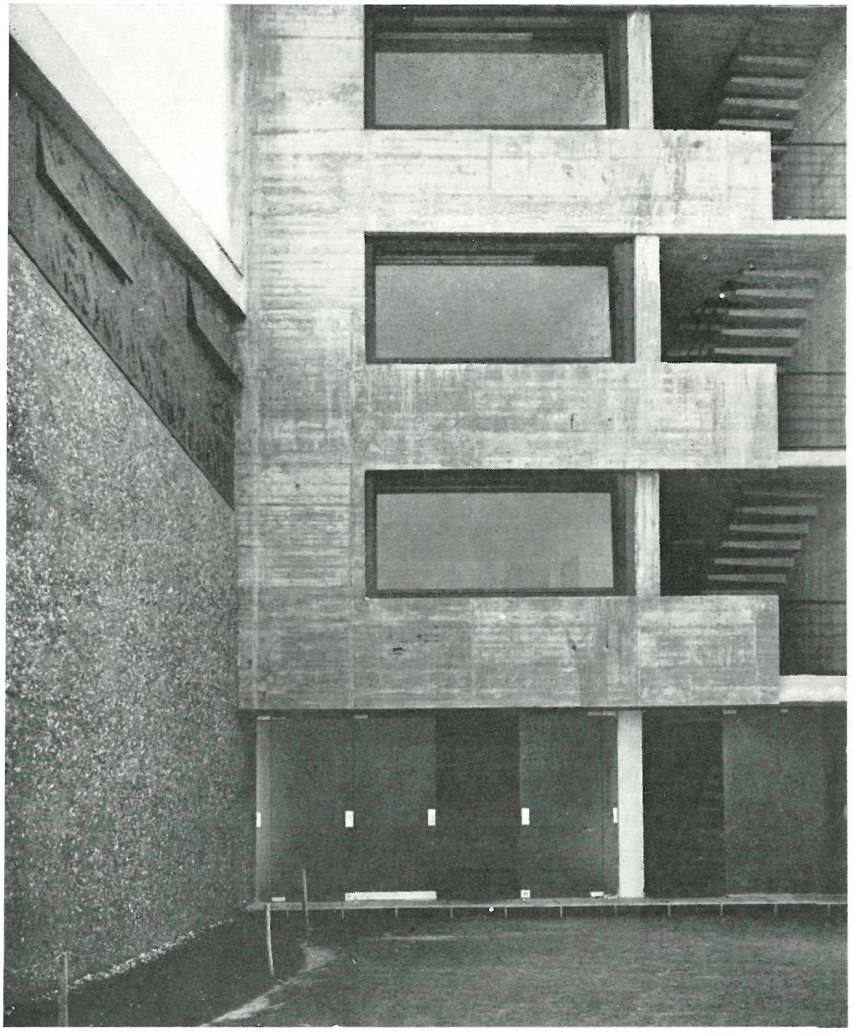
Esta iglesia ha sido construida para un nuevo barrio de viviendas de tipo social, en Esslingen-Zollberg, Alemania. Tiene capacipad para 500 asientos.

Destacan por su elegante sencillez: la forma de su planta, la situación del coro, y la variedad de tratamientos que han sido dados al hormigón visto y a los demás materiales empleados en su construcción; todos ellos expresados con gran sinceridad y vigor.

© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es



exteriores

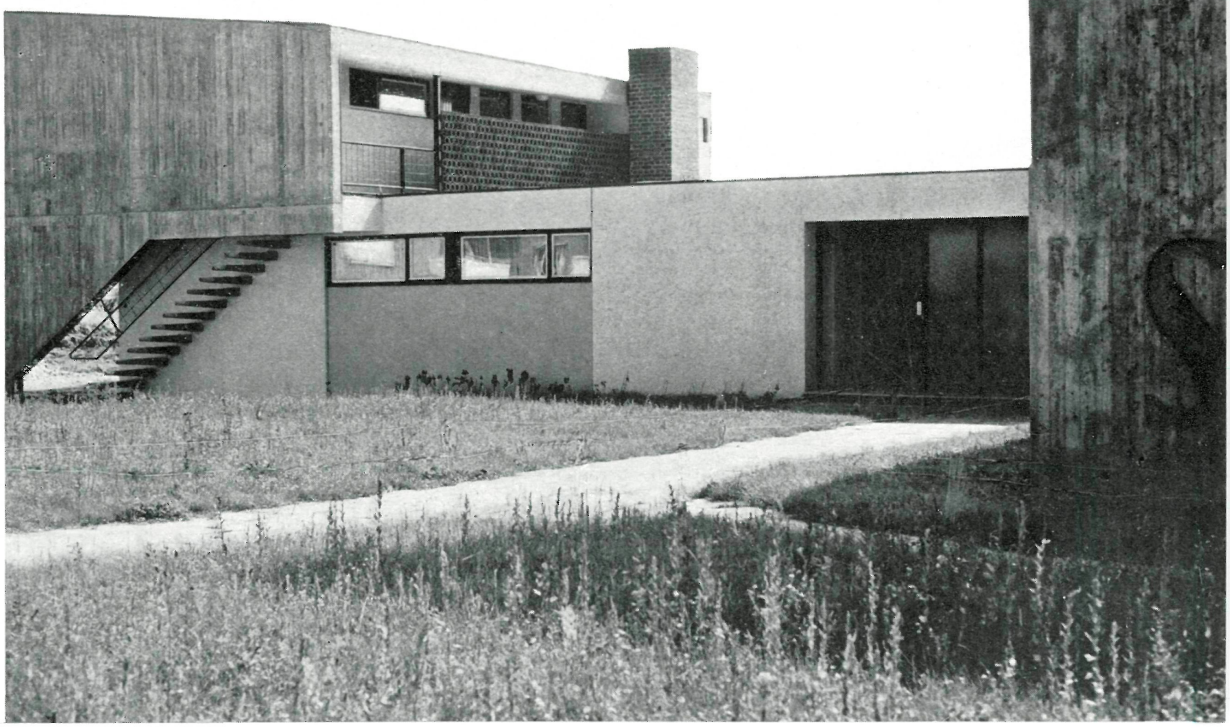


Esta iglesia católica destaca por su elegante sencillez y ha sido edificada en el nuevo barrio de Esslingen-Zollberg, Alemania.

Con objeto de que armonizase tanto la iglesia como sus edificios anexos, y estuviesen todos ellos de acuerdo con el sistema constructivo empleado en el resto de la barriada, fueron construidos a base de «hormigón visto», el cual ha recibido tratamientos muy diversos—hormigón lavado, hormigón traslúcido, hormigón con áridos de color pardo, etc.—, con lo que se ha conseguido imprimir la apetecida variedad al conjunto.

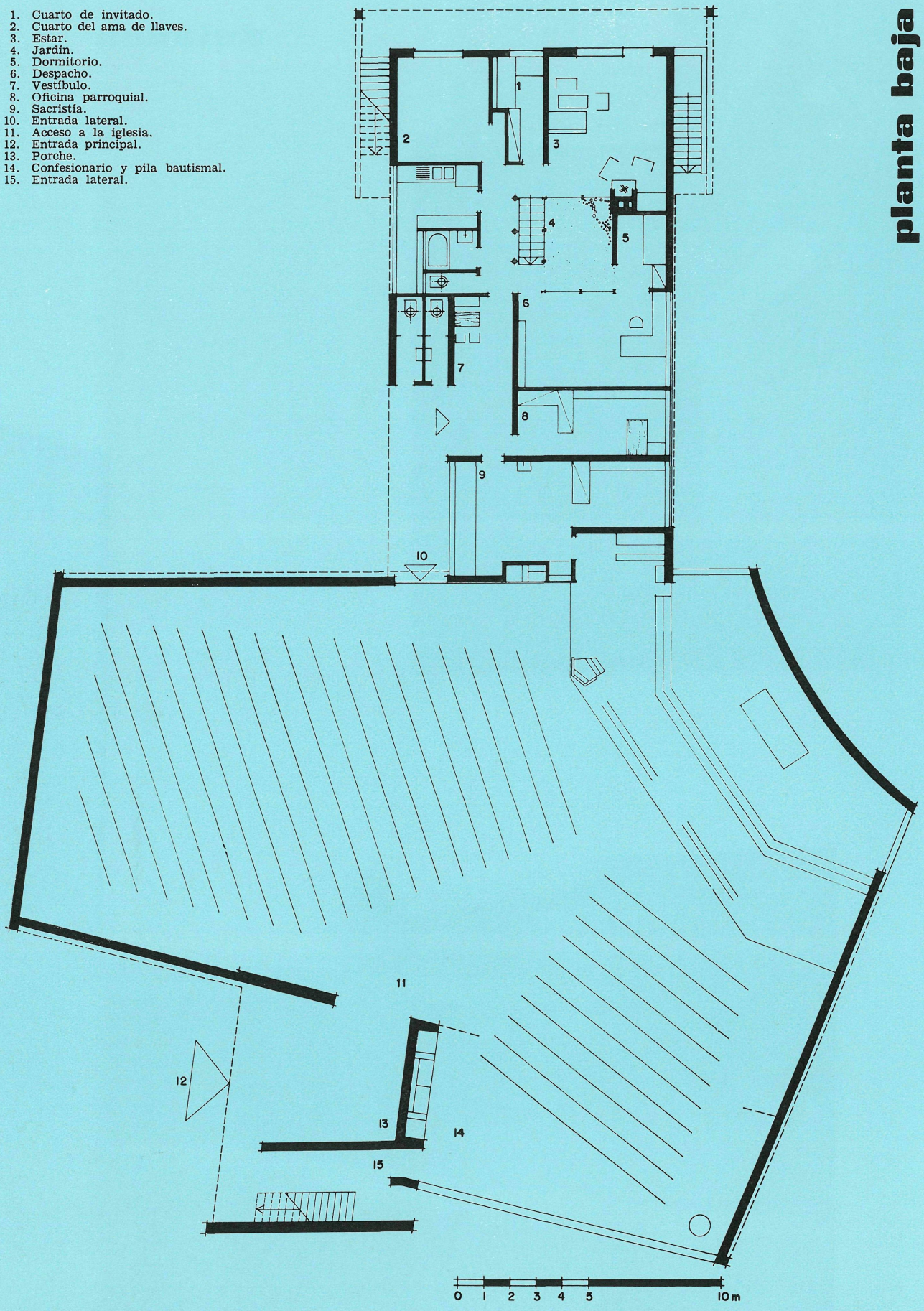
© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es

detalles



© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es

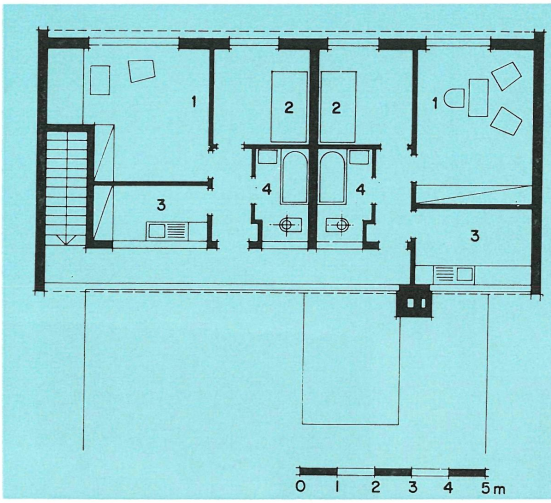
1. Cuarto de invitado.
2. Cuarto del ama de llaves.
3. Estar.
4. Jardín.
5. Dormitorio.
6. Despacho.
7. Vestíbulo.
8. Oficina parroquial.
9. Sacristía.
10. Entrada lateral.
11. Acceso a la iglesia.
12. Entrada principal.
13. Porche.
14. Confesionario y pila bautismal.
15. Entrada lateral.



planta baja

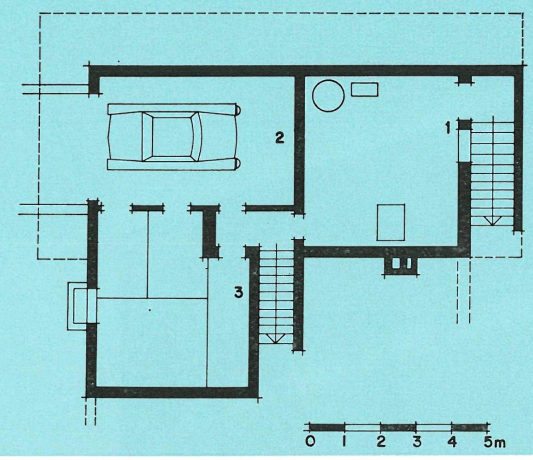
© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es

planta primera



1. Estancia.—2. Dormitorio.—3. Cocina.—4. Baño.

planta de sótano

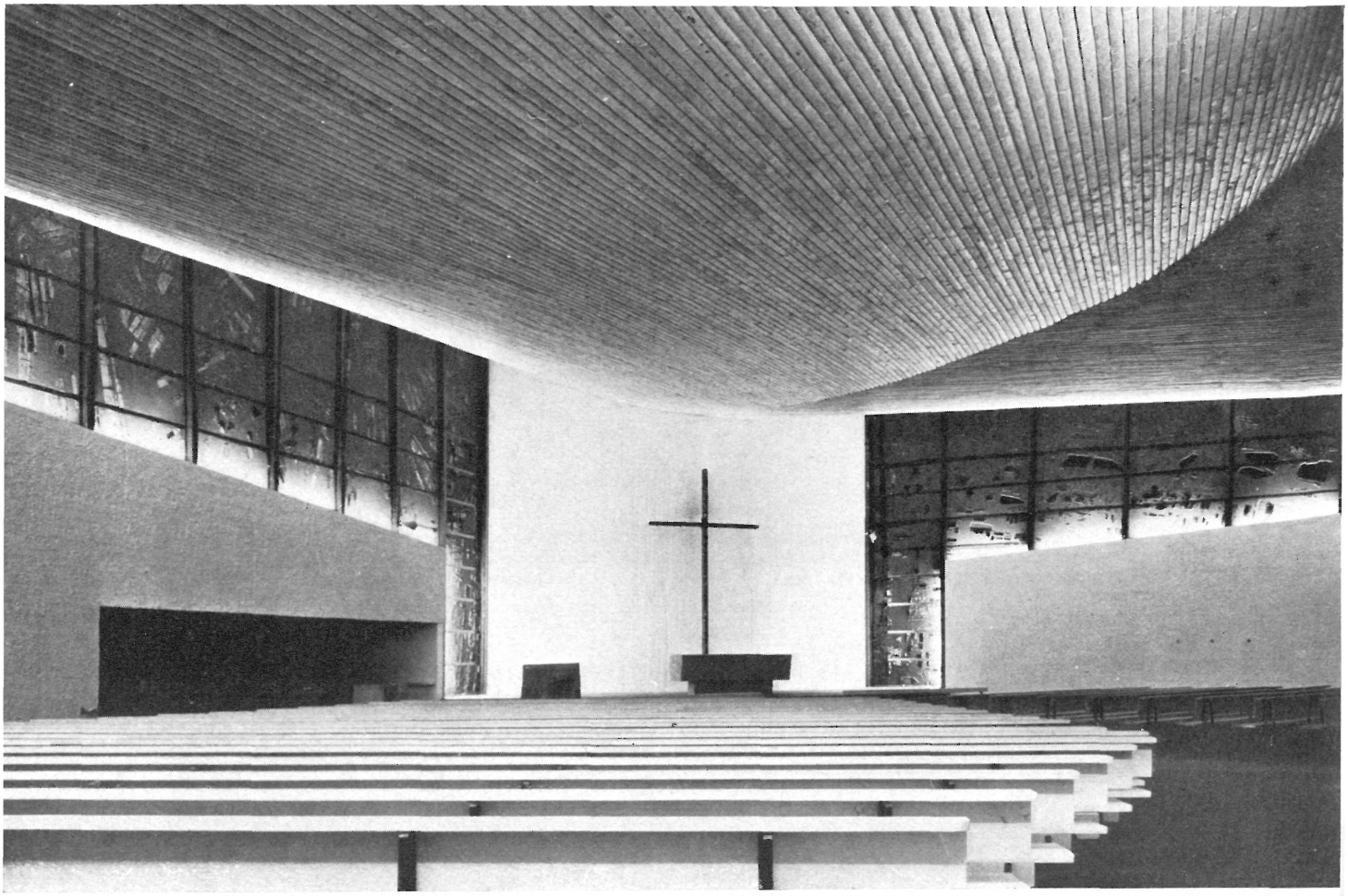


1. Instalaciones.—2. Garaje.—3. Uso vario.

casa parroquial

En cuanto al edificio de la iglesia, que tiene capacidad para 500 asientos, es de señalar la forma de su planta, en la que se han creado dos zonas: una ocupada por los bancos de los feligreses; y otra, más recogida, con los confesionarios y pila bautismal. Desde esta última se accede, atravesando el atrio de la entrada auxiliar, a las cuatro salas sociales existentes en la torre.

© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es



La situación del coro, que fue proyectado con capacidad para 80 voces, ni es la habitual, ni se encuentra en la parte de atrás de la nave de la iglesia, sino en comunicación con el altar, lo cual constituye una nota destacada de originalidad.

En un cuerpo de edificación de planta rectangular, adosado a la nave, están emplazadas: la sacristía, oficina parroquial y vivienda del párroco.

© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es

En la decoración y ambientación interior han sido empleados materiales sencillos: la barandilla del coro está construida a base de hormigón visto; e incluso el púlpito es también de este material, decorado con inscripciones en bajorrelieve.

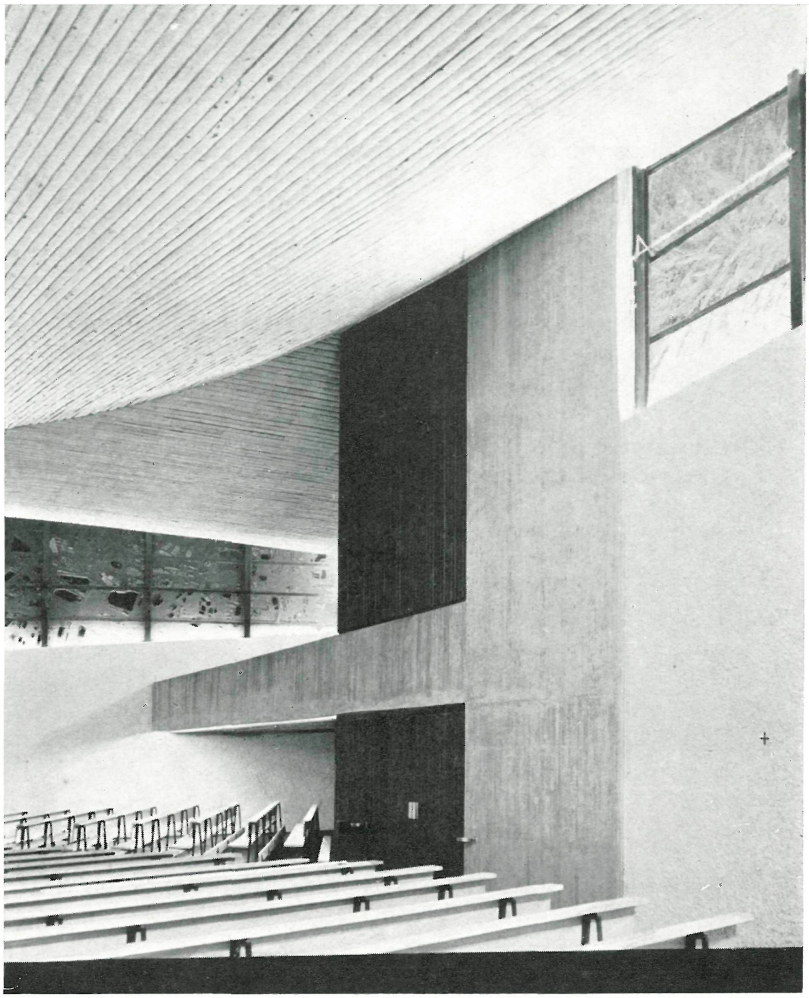
El pavimento de la zona del altar mayor ha sido realizado con hormigón lavado, hecho con grava parda.

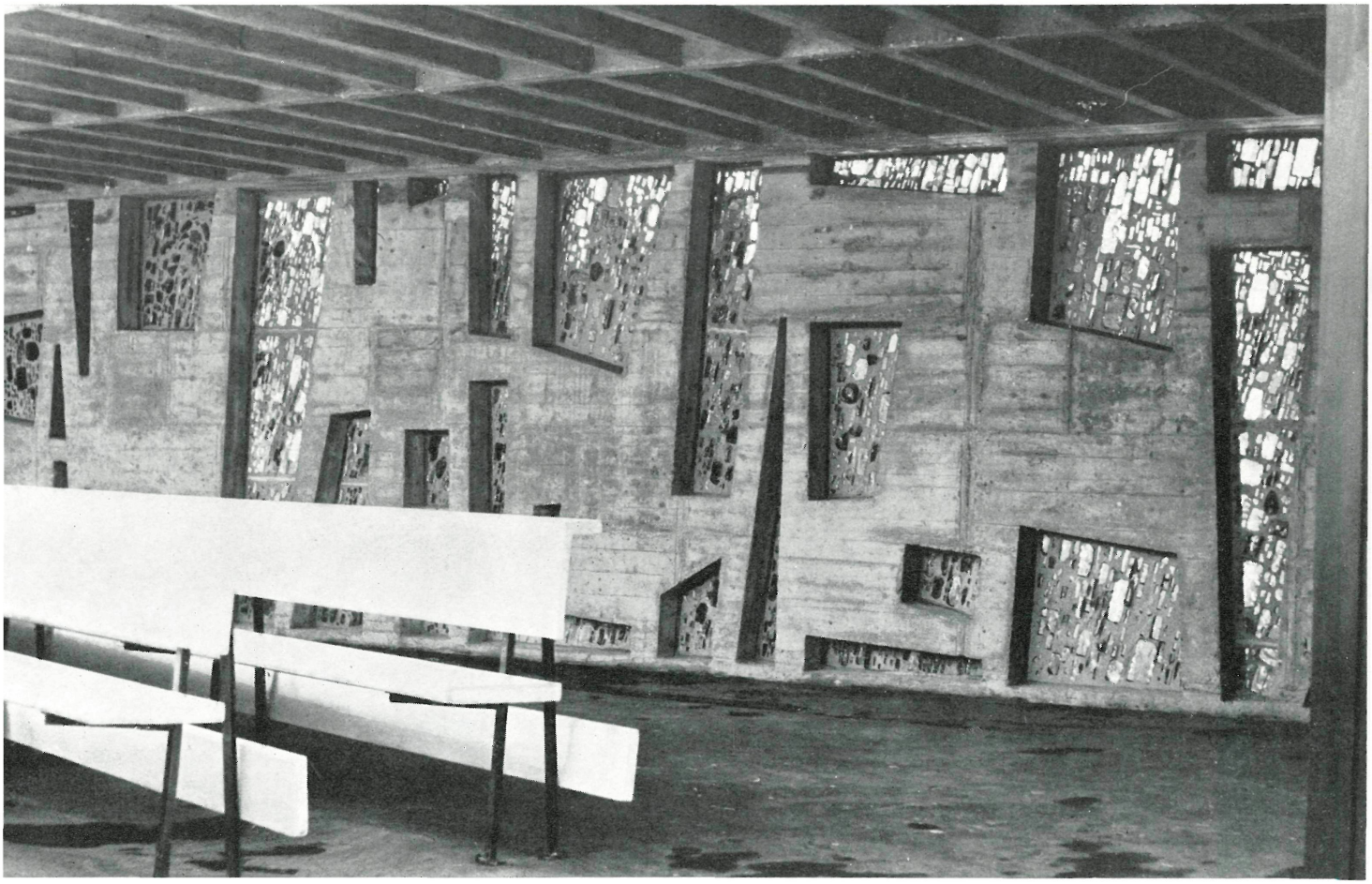
En lo que respecta al entorno urbanístico del edificio, se ha llevado a cabo pensando en las necesidades del barrio de viviendas de tipo social, al cual tiene la obligación de servir.

El conjunto es recio y severo, con gran calidad plástica de volúmenes.

Adaptado por J. M. Rubio

Fotos: H. SCHWÖBEL, MARIUS PRESSEBILD, MARIANNE GÖTZ y SCHUBERT.





© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es

Eglise à Esslingen - Zollberg (Allemagne)

Wilfried Beck-Erlang, Dipl. Ing. Architecte BDA

Cette église, de 500 places assises, a été construite pour un nouveau quartier de type social, à Esslingen-Zollberg, Allemagne.

Sa forme, la situation du choeur et la façon variée dont a été traité le béton apparent et les autres matériaux employés pour sa construction, sont remarquables d'élégance, de simplicité et de vigueur.

Church at Esslingen - Zollberg, Germany

Wilfried Beck-Erland, Dipl. Eng., BDA architect

This church has been built in a new residential area, in Esslingen-Zollberg. It has room for 500 worshippers.

It is striking because of its distinguished simplicity. The planform, the position of the choir, the variety of treatments of the unfaced concrete, as well as the other materials, are also outstanding feautures of this church. The design is both sincere and vigorous.

Kirche in Esslingen - Zollberg (Deutschland)

Wilfried Beck-Erlang, Dipl. Ing. Architekt BDA

Diese Kirche wurde in einem neuen Wohnviertel von sozialem Typ in Esslingen-Zollberg, Deutschland gebaut.

Sie hat einen Umfang von 500 Sitzplätze.

Man tret wegen seines einfachen Eleganz hervor: die Form ihres Grundrisses, die Lage vom Chor und die verschiedenen Behandlungen dem Sichtbeton und die anderen Materialien, die in ihrer Konstruktion benutzt wurden; alle wurden mit grosser Ehrlichkeit und Kraft durchgeführt.

© Consejo Superior de Investigaciones Científicas
Licencia Creative Commons 3.0 España (by-nc)
http://informesdelaconstruccion.revistas.csic.es